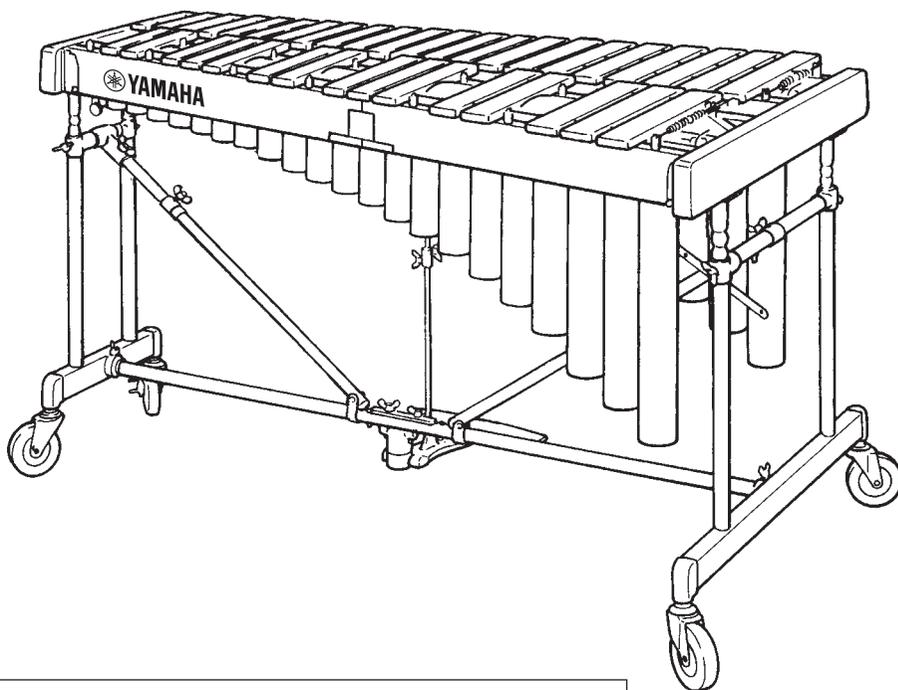


CONCERT VIBRAPHONE

YV-4110(M) YV-3910(M) YV-3710(M) YV-2700(G)

Owner's Manual
Benutzerhandbuch
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
Manual do Proprietário
Руководство пользователя
使用说明书
사용설명서
使用説明書



Be sure to read the "PRECAUTIONS" on page 6.
Die „VORSICHTSMASSNAHMEN“ auf Seite 6 lesen.
Veillez à lire les « PRÉCAUTIONS D'USAGE » à la page 6.
Asegúrese de leer "PRECAUCIONES" en la página 6.
Certifique-se de ler as "PRECAUÇÕES" na página 6.
Обязательно прочтите «ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ» на стр. 6.
请务必阅读第 6 页的“注意事项”。
6 페이지의 “안전 주의사항” 을 반드시 읽어 주십시오.
請務必詳閱第 6 頁的「注意事項」。

FCC INFORMATION (U.S.A.)

- 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!** This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.
- 2. IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.
- 3. NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON," please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

- Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.
- Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.
- In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you cannot locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A.

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

(529-M04 FCC class B YCA 02)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (Supplier's declaration of conformity procedure)

Responsible Party: Yamaha Corporation of America
Address: 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA. 90620, U.S.A.
Telephone: 714-522-9011
Type of Equipment: Concert Vibraphone
Model Name: YV-4110(M) YV-3910(M) YV-3710(M) YV-2700(G)

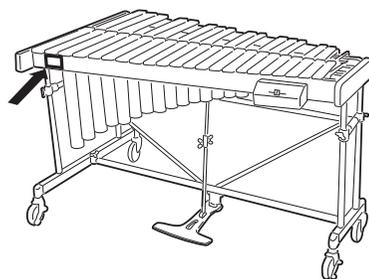
This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

(529-M02 FCC sdoc YCA 02)

The name plate is located on the player side of the product.
Das Typenschild befindet sich an der Spielerseite des Instruments.
La plaque de modèle est située sur le côté musicien du produit.
La placa de identificación está situada en el lado del músico del producto.
A placa de identificação está localizada na lateral do player do produto.
Фирменная табличка изделия расположена на стороне исполнителя.
铭牌位于产品的演奏者侧。
명판은 본 제품의 연주자측에 위치하고 있습니다.
銘牌位於產品的演奏者側。



The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided at right and retain this manual as a permanent record of your purchase.

Model No. _____

Serial No. _____

Purchase Date _____

Informations concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques



Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles usagées ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.



En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.



Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.



Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

Cd

Note pour le symbole « pile » (deux exemples de symbole ci-dessous) :

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas, il respecte les exigences établies par la directive européenne relative aux piles pour le produit chimique en question.

(58-M03 WEEE battery fr 01)

Informações para os usuários relativas à coleta e à eliminação de baterias e equipamentos usados



Os símbolos ilustrados, presentes em produtos, embalagens e/ou incluídos na documentação associada, indicam que as baterias e os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser descartados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, na recuperação e na reciclagem de produtos e baterias usados, que devem ser levados aos pontos de coleta adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.



O descarte desses produtos e baterias de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.



Para obter mais informações relativas à coleta e à reciclagem de baterias e produtos usados, contate as autoridades locais, o serviço de descarte de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

Informações para usuários empresariais na União Europeia:

Para descartar equipamentos elétricos e eletrônicos, contate o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.



Informações relativas ao descarte em países não pertencentes à União Europeia:

Estes símbolos são válidos exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda descartar esses tipos de itens, contate as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se sobre o procedimento correto de descarte.

Cd

Nota relativa ao símbolo referente a baterias (os dois exemplos de símbolos na parte inferior):

Este símbolo poderá ser apresentado juntamente com um símbolo químico. Nesse caso, ele estará em conformidade com os requisitos estabelecidos na diretiva da UE sobre baterias no âmbito do elemento químico relacionado.

(58-M03 WEEE battery pt-BR 01)

PRECAUÇÕES

Siga as instruções a seguir para garantir que você esteja usando seu vibrafone de maneira segura. Um adulto responsável deve fornecer instruções adequadas sobre como usar e tratar adequadamente o instrumento antes de permitir que uma criança toque o instrumento.

Para evitar incêndio, choque elétrico ou ferimentos, certifique-se de que todas as precauções descritas abaixo sejam seguidas.



ADVERTÊNCIAS

Desconsiderar os avisos indicados com esta marca e usar indevidamente o produto pode causar morte ou ferimentos graves.

- Antes de usar o vibrafone, leia atentamente as seguintes instruções e o Manual do Proprietário.
- Não desmonte ou modifique o controlador ou motor do vibrafone. Fazer isso pode causar incêndio ou choque elétrico.
- Não devem ser tentados reparos ou substituição de peças, a menos que as instruções sejam fornecidas no manual.
- Não use ou armazene o instrumento em nenhum dos seguintes locais. Fazer isso pode causar incêndio ou choque elétrico.
 - Locais sujeitos a altas temperaturas (perto de um aquecedor ou sob luz solar direta, etc.).
 - Locais onde o instrumento possa ficar exposto à umidade (banheiro, piso molhado, etc.) ou umidade excessiva.
 - Locais onde o instrumento pode ficar exposto à chuva.
 - Locais com excesso de poeira.
 - Locais sujeitos a vibração excessiva.
- Ao usar o adaptador CA, não dobre excessivamente o cabo de alimentação nem coloque objetos pesados sobre ele. Fazer isso pode danificar o cabo e causar incêndio ou choque elétrico.
- Não brinque perto do instrumento. Esbarrar no instrumento pode causar ferimentos. Também pode fazer com que o instrumento tombe. Não permita que crianças brinquem perto do instrumento.
- Não se apóie nem suba no instrumento. Fazer isso poderá fazer com que o instrumento tombe e resulte em ferimentos graves.
- Nunca coloque objetos estranhos (objetos combustíveis, moedas, fios, etc.) ou líquidos (água, suco, etc.) na unidade de acionamento. Fazer isso pode causar incêndio e choque elétrico.
- Se ocorrer uma das situações a seguir, desligue a energia, desconecte o adaptador CA e solicite o reparo o mais rápido possível.
 - Se o adaptador CA ou o cabo de alimentação forem danificados.
 - Se objetos estranhos ou líquidos tiverem entrado na unidade de acionamento.
 - Se a unidade motriz ficar molhada (chuva, etc.).
 - Se a unidade motriz funcionar de forma anormal ou estiver quebrada.
- Nunca coloque o instrumento em uma superfície ou plataforma inclinada ou instável, etc. Isso pode fazer com que o instrumento tombe e resulte em ferimentos.
- Ao mover o instrumento sobre seus rodízios,
 1. Move-se apenas em superfícies lisas e planas. Segure o instrumento pelas armações laterais e empurre-o lentamente para frente.
 2. Evite mover o instrumento em superfícies inclinadas ou irregulares. O instrumento pode tombar, ficar fora de controle e criar um perigo perigoso.
 3. Nunca corra com o instrumento. O instrumento pode tornar-se impossível de controlar e colidir com uma parede, causando ferimentos graves.
- Se for necessário levantar ou transportar o instrumento, faça-o com duas ou mais pessoas usando ambas as mãos para levantá-lo pelas armações laterais.

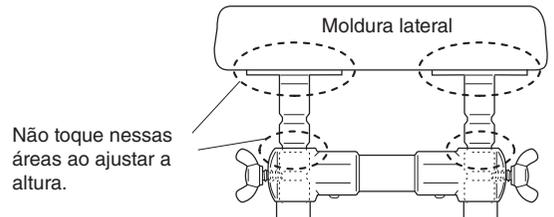


CUIDADO

Desconsiderar os avisos indicados com esta marca e usar indevidamente o produto pode resultar em ferimentos ou danos materiais.

- Não use o instrumento em locais com pouca ventilação.
- Nunca puxe o cabo ao desconectar o adaptador CA da tomada. Sempre segure o adaptador CA ao conectar ou desconectar a energia.
- Sempre desconecte o adaptador CA da tomada quando o instrumento não for usado por um longo período de tempo.
- Sempre use um adaptador CA que atenda Yamaha as especificações. O uso de qualquer outro adaptador CA pode causar danos.
- Nunca coloque as mãos ou os pés embaixo do pedal. Fazer isso pode resultar em mãos ou pés presos.
- Nunca toque nas ventoinhas. Fazer isso pode resultar em dedos presos, etc.
- Nunca use os martelos para outra coisa senão tocar o instrumento. Fazer isso pode resultar em ferimentos ou acidentes. Não permita que crianças utilizem os martelos de qualquer forma que possa representar perigo para si mesmas ou para outras pessoas.
- Trave as travas dos rodízios quando o instrumento não estiver em uso.

- Ao ajustar a altura da superfície de jogo (descrito na página 19), certifique-se de que o procedimento seja realizado por pelo menos duas pessoas. Tentar ajustar a altura sozinho pode resultar no tombamento do instrumento, criando um perigo perigoso.
- Nunca toque nas áreas mostradas abaixo ao ajustar a altura. Fazer isso pode resultar em mãos presas. Certifique-se de segurar o quadro lateral ao fazer ajustes de altura.



- Aperte os parafusos com segurança após determinar a altura desejada. Usar o instrumento com parafusos soltos pode resultar no colapso do instrumento, operação ruidosa ou outros problemas. Aperte os parafusos periodicamente.

AVISO

Para evitar a possibilidade de danos ao produto, siga os avisos abaixo.

● Não use ao ar livre

Evite usar o instrumento ao ar livre. Evite a exposição à chuva ou umidade.

● Manuseio

- Não use martelos de sino de orquestra duros ou outros objetos duros em suas vibrações. Os amassados ou arranhões resultantes nas barras de tom podem prejudicar o som.
- O manuseio descuidado do controlador e/ou motor pode causar danos aos circuitos internos.

● Movendo e transportando o instrumento

- Mova o instrumento com cuidado para evitar qualquer impacto. Antes de mover o instrumento, certifique-se de que o adaptador CA esteja desconectado e os freios dos rodízios liberados. Além disso, certifique-se de levantar levemente o instrumento ao movê-lo sobre superfícies ásperas.
- Quando o instrumento precisar ser transportado para um local diferente, certifique-se de desmontá-lo totalmente, tomando cuidado para embalar cada componente adequadamente. As etapas de desmontagem seguem a ordem inversa da montagem.

● Manutenção

As barras de tom devem ser polidas de tempos em tempos com um pano macio e seco ou pano de silicone. As manchas que não podem ser removidas com um pano seco podem ser limpas com uma pequena quantidade de álcool etílico. Nunca use diluente, benzeno ou pano úmido para limpeza.

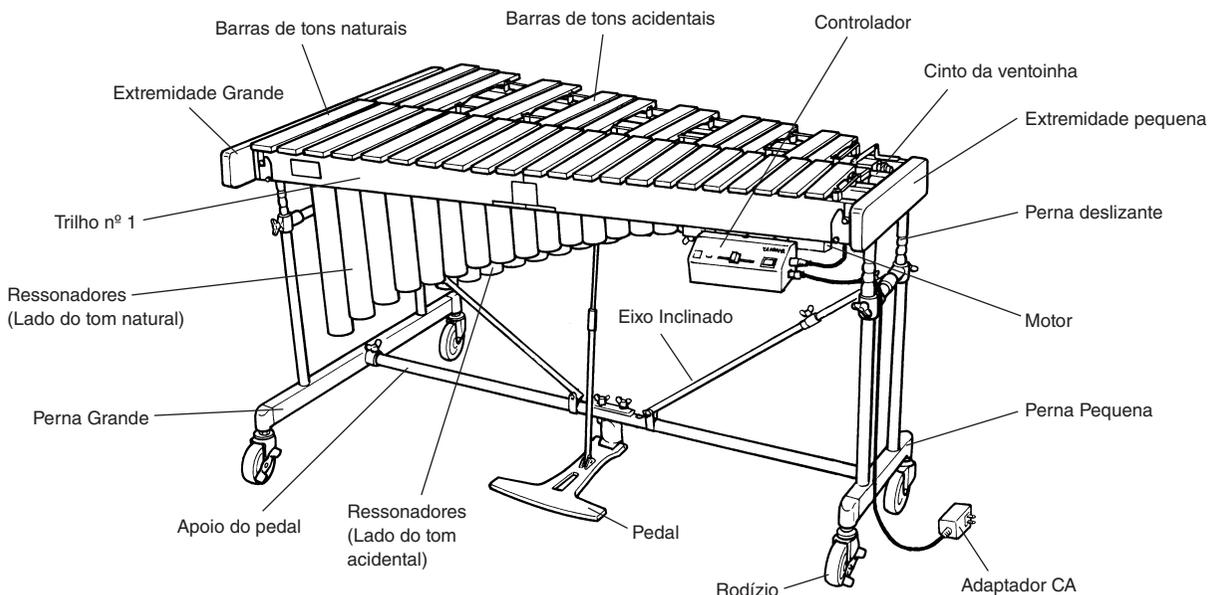
● Guarde este manual para referência futura

Após a leitura, guarde este manual em local seguro.

● Cuidados de montagem

- Ao montar ou desmontar o instrumento, siga o procedimento descrito neste manual. A montagem na ordem errada pode prejudicar o desempenho e a funcionalidade do instrumento ou resultar em operação ruidosa.
- Certifique-se de ajustar as posições dos cliques de fio após a montagem. YV-4110(M) YV-3910(M) YV-3710(M) página 19)
- Ajuste de altura da superfície de impacto (YV-4110(M) YV-3910(M) YV-3710(M): página 19; YV-2700(G): página 25) deverá ser realizada por **PELO MENOS 2 PESSOAS**.
- Após o ajuste final das pernas, os parafusos de fixação devem ser bem apertados para evitar afrouxamentos. A folga pode fazer com que o instrumento se desloque durante a execução e também pode resultar em operação ruidosa e outros problemas. Reaperte os parafusos periodicamente.

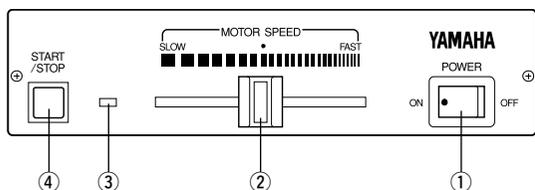
Nomenclatura



* A ilustração mostra o modelo YV-3710.

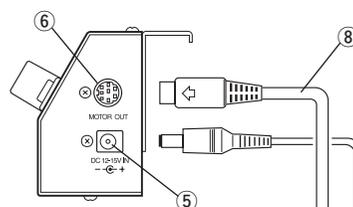
Unidade de acionamento Vibes

Controlador (lado do tocador)

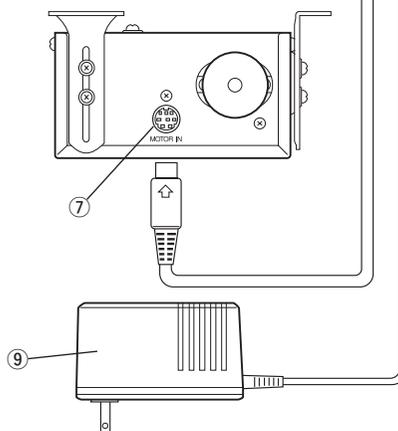


- ① **Interruptor de alimentação POWER**
Liga e desliga a energia.
- ② **Controle deslizante MOTOR SPEED**
Controla a velocidade de rotação da ventoinha.
- ③ **Indicador LED**
Acende quando a energia é ligada e pisca enquanto a ventoinha está girando.
- ④ **Botão START/STOP**
Inicia e interrompe a rotação da ventoinha.

Controlador (lado direito)



Motor (Lado do Tocador)



Conteúdo do Pacote

A caixa de remessa do seu vibrafone deve conter as peças mostradas abaixo.

* Os trilhos e ressonadores das embalagens são dobrados.

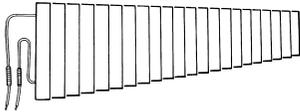
Antes de montar o instrumento, confirme se todas as peças listadas estão incluídas.

* Caso falte alguma peça, entre em contato com a loja onde o instrumento foi adquirido.

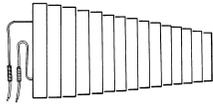


- Tenha cuidado para não prender os dedos ao abrir os pacotes do trilho e do ressonador.

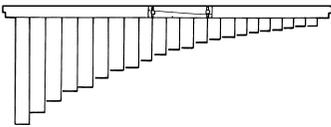
① Barras de tons naturais x 1



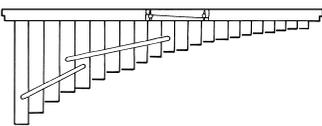
② Barras de tons acidentais x 1



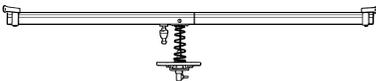
③ Ressonadores (lado do tom natural) x 1



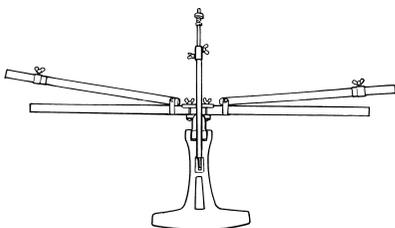
④ Ressonadores (lado do tom acidental) x 1



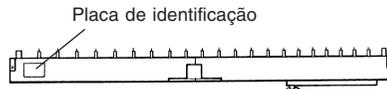
⑤ Sustain Amortecedor x 1



⑥ Apoio do pedal x 1



⑦ Trilho (1): Lado do tocador x 1



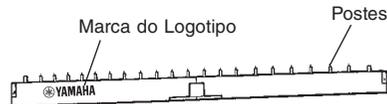
⑧ Trilho (2): Lado do tocador x 1



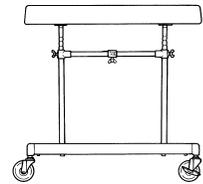
⑨ Trilho (3): Lado do público x 1



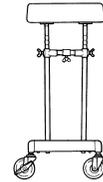
⑩ Trilho (4): Lado do público x 1



⑪ Perna Grande x 1



⑫ Perna Pequena x 1



⑬ Adaptador CA x 1



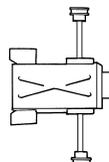
* Pode não estar incluído dependendo da sua área específica.

⑭ Correia Sincronizada (Correia da Ventoinha) x 2

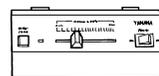


Unidade de acionamento Vibes: YVM-300

⑮ Motor x 1



⑯ Controlador x 1



⑰ Cabo DIN 8P x 1



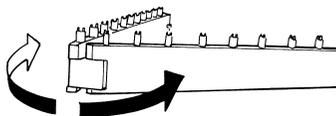
Conteúdo do Pacote

Peças divisíveis e peças dobráveis

As partes maiores do YV-4110(M) YV-3910(M) YV-3710(M) são projetados para serem dobráveis ou fáceis de dividir em componentes menores. Quando o instrumento é desmontado, seu tamanho compacto facilita o transporte e o armazenamento requer um espaço mínimo.

Trilhos

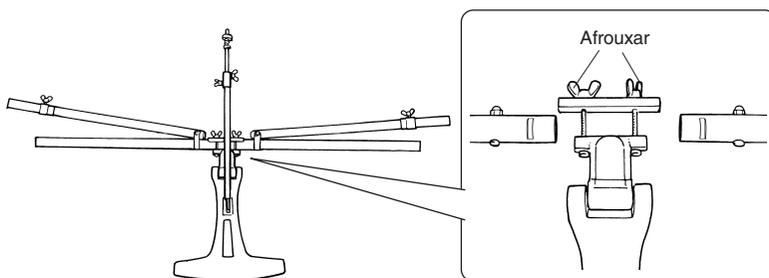
Os trilhos dobram-se a partir do centro.



Apoio do pedal

O suporte do pedal se divide em seções esquerda e direita, além do próprio pedal.

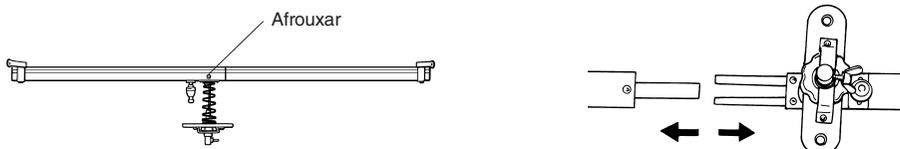
Afrouxe as duas porcas borboleta e remova os suportes do acessório do pedal.



Sustain Amortecedor

O amortecedor de sustain se divide em duas seções.

Afrouxe o parafuso e separe as seções esquerda e direita.

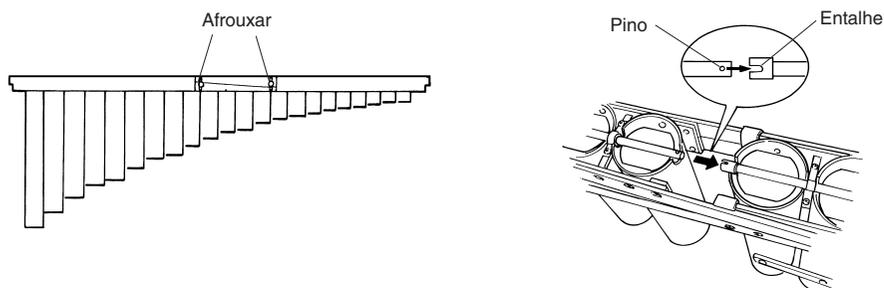


Ressonadores

Ambos os ressonadores se dividem em duas seções.

Afrouxe os dois parafusos e separe as seções esquerda e direita.

* Ao montar os ressonadores, certifique-se de que o pino e o entalhe estejam devidamente alinhados.



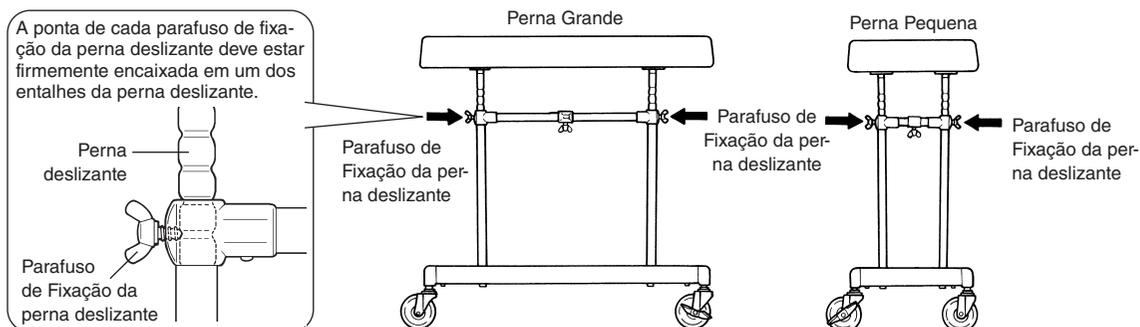
Montagem



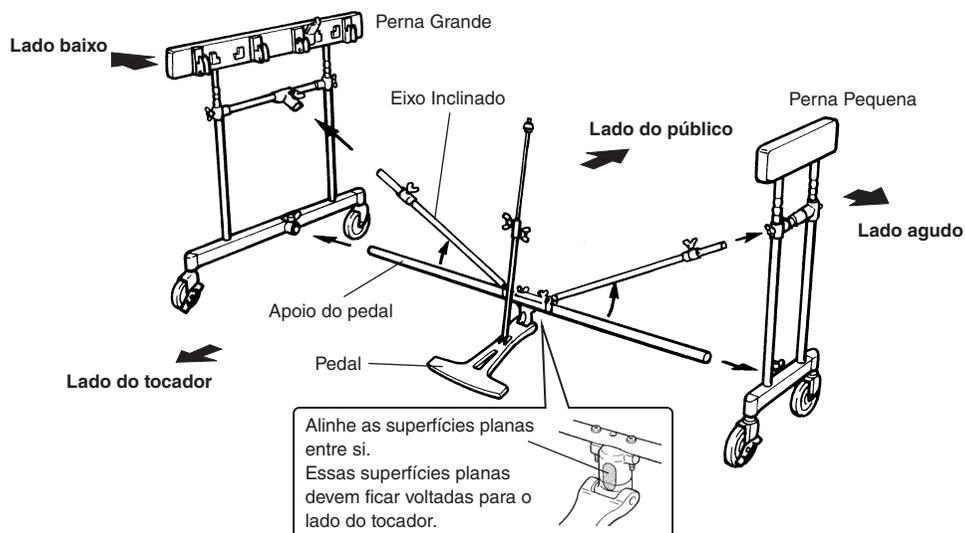
- Por segurança, a montagem deve ser realizada por duas ou mais pessoas em local que ofereça espaço suficiente.
- Tenha cuidado para não prender os dedos ao montar o instrumento. Em particular, ao montar os trilhos e os ressonadores, duas pessoas devem trabalhar juntas enquanto verificam cuidadosamente cada etapa.

1 Conecte a perna grande e a perna pequena usando o suporte de reforço e o suporte do pedal.

- * Antes de prosseguir, certifique-se de que os parafusos de fixação da perna deslizante da perna grande e pequena estão bem apertados.



- 1-1** Coloque a perna grande, a perna pequena e o suporte do pedal de forma que após a montagem cada peça fique posicionada conforme ilustrado.



- 1-2** Insira o suporte do pedal com o entalhe voltado para cima na junta inferior da perna grande até o máximo (alinhando o entalhe com o parafuso de fixação) e aperte o parafuso de fixação com segurança.

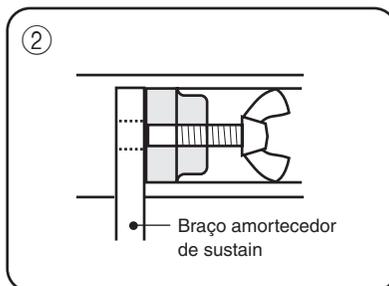
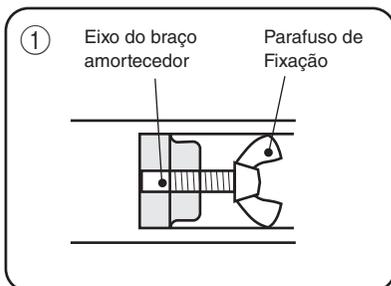
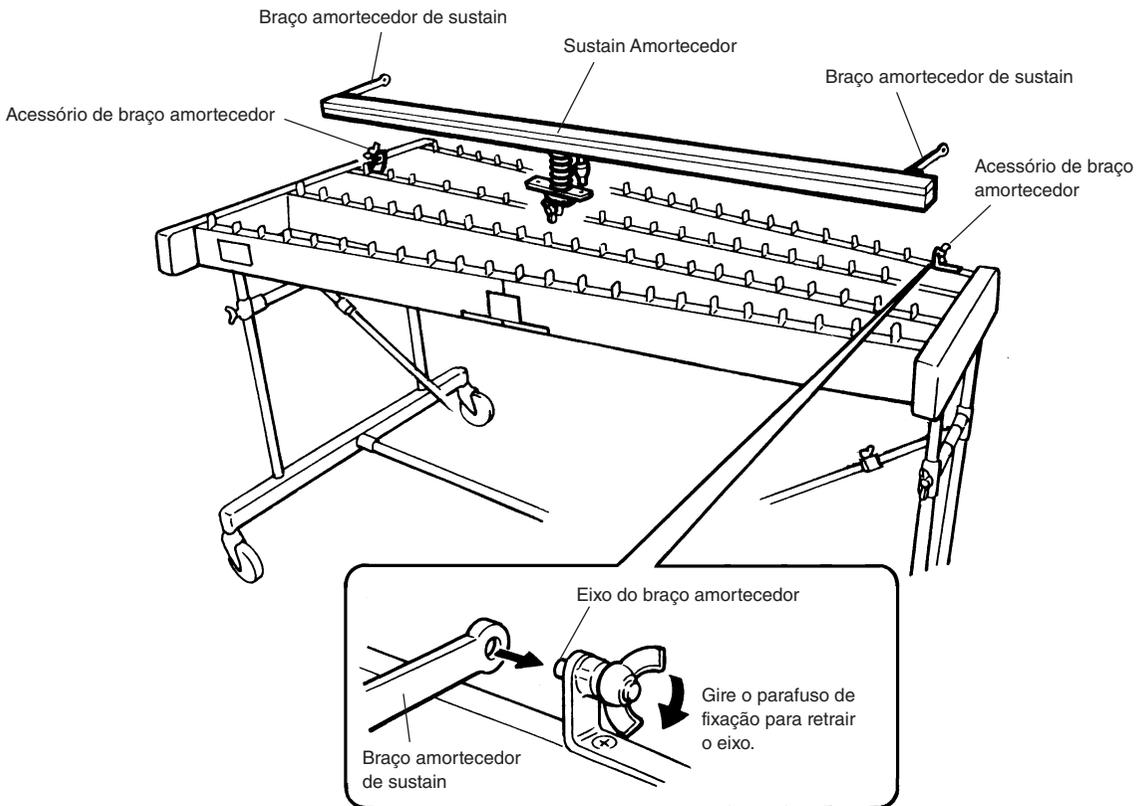
- * O furo próximo ao entalhe serve de referência para a correta posição de inserção.

- 1-3** Conecte as outras extremidades do pedal com a perna pequena da mesma maneira.



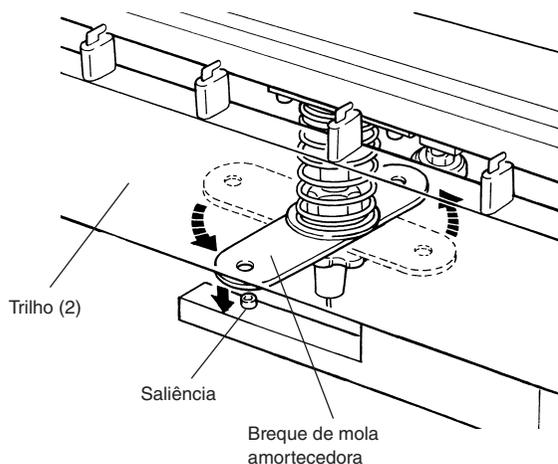
3 Anexe o amortecedor de sustain.

- 3-1 ① Gire o parafuso de fixação (eixo do braço do amortecedor) da fixação do braço do amortecedor no sentido anti-horário até que o eixo desapareça completamente no orifício de fixação.
- ② Alinhe o orifício do braço do amortecedor com o eixo do braço do amortecedor.
- ③ Gire o parafuso de fixação da fixação do braço amortecedor no sentido horário para inserir o eixo do braço amortecedor no braço amortecedor sustentado.

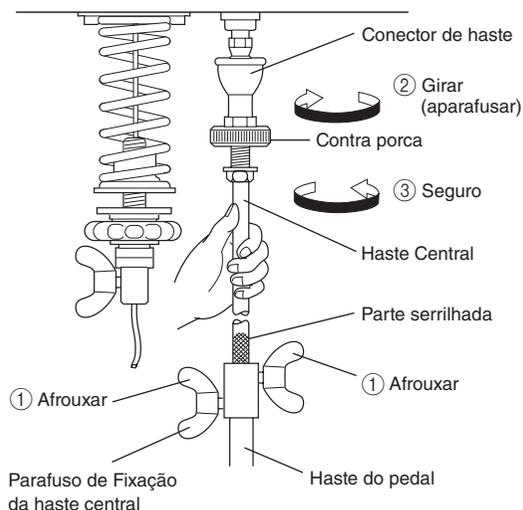


Montagem

- 3-2** Alinhe os furos em ambas as extremidades do batente da mola do amortecedor com as saliências das conexões nas superfícies inferiores dos trilhos (2) e (3) e insira as saliências nos furos.



- 3-3**
- ① Afrouxe os parafusos de fixação da haste central para estender a haste central.
 - ② Conecte a haste central ao encaixe do conector da haste, segurando firmemente a haste central enquanto gira o conector da haste.
 - ③ Aperte o conector da haste até parar e, em seguida, fixe-o com a contra porca.

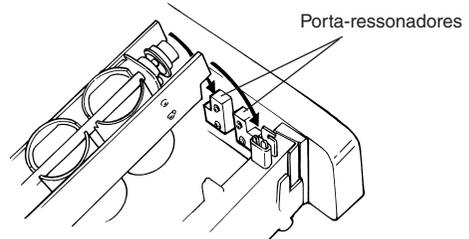


4 Anexe os ressonadores.

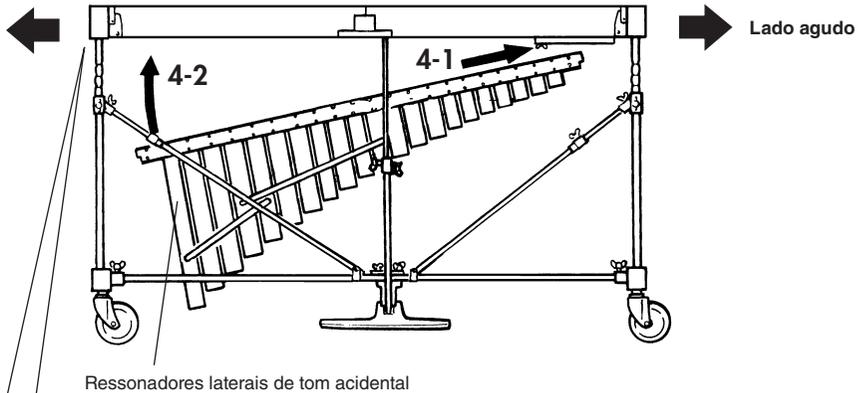
Insira os ressonadores por baixo da estrutura. Primeiro, coloque a extremidade pequena e depois a extremidade grande nos suportes do ressonador (borracha).

- AVISO**
- Tenha cuidado para não confundir o lado do tom natural com os ressonadores do lado do tom acidental.
 - Tenha cuidado para não bater os ressonadores nas pernas, etc.

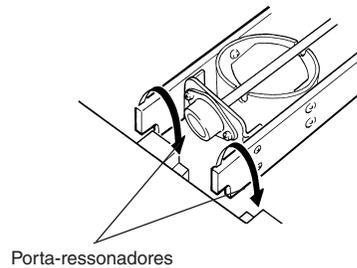
- 4-1** Primeiro, coloque a extremidade pequena nos suportes do ressonador correspondentes.



Lado baixo



- 4-2** Para encaixar a extremidade grande, levante-a sobre os suportes do ressonador e insira-a no espaço entre os dois suportes, conforme mostrado na ilustração.



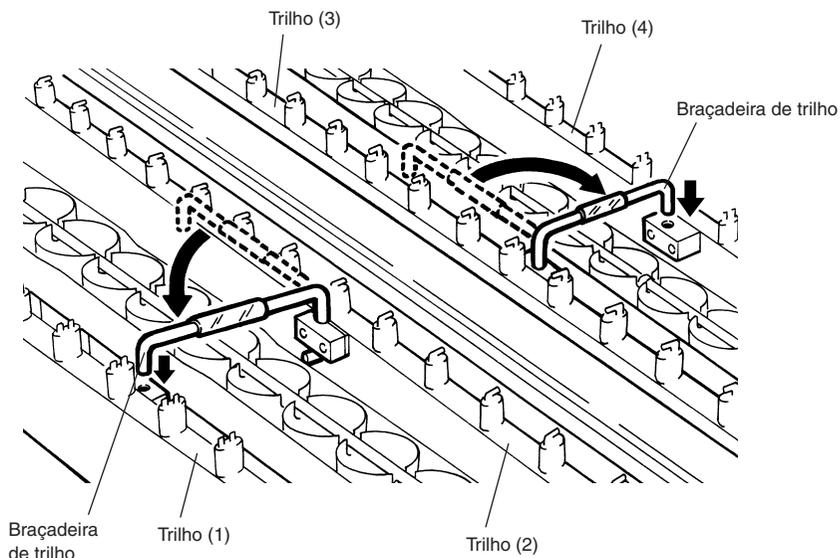
Montagem

5 Defina as barras de tom.

5-1 (Consulte a ilustração da etapa 3-3)

Levante o pedal até que a parte serrilhada esteja totalmente retraída e fixe a haste central apertando o parafuso de fixação da haste central.

5-2 Engate o grampo do trilho no trilho (2) e no trilho (3) com o trilho (1) e o trilho (4), respectivamente.

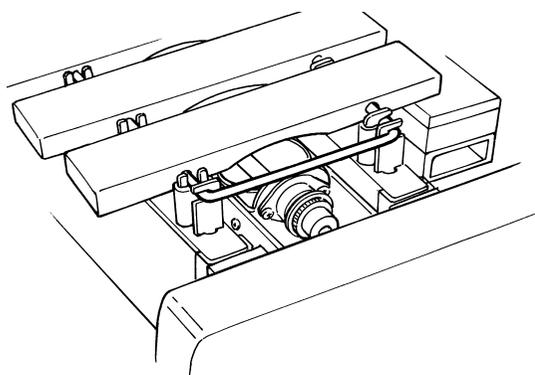


5-3 Mantenha o pedal pressionado para manter o amortecedor de sustentação abaixado e, em seguida, ajuste cuidadosamente as barras de tom.

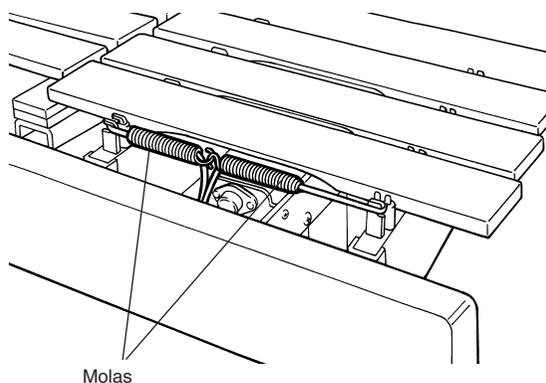
Alinhe cada barra de som individualmente e prenda a corda no poste correspondente.

Confirme se todas as cordas estão presas aos seus postes e, em seguida, prenda as duas molas da extremidade maior uma na outra.

Lado baixo



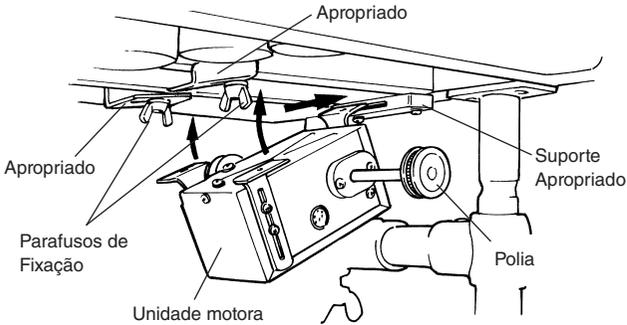
Lado agudo



6 Anexe o motor.

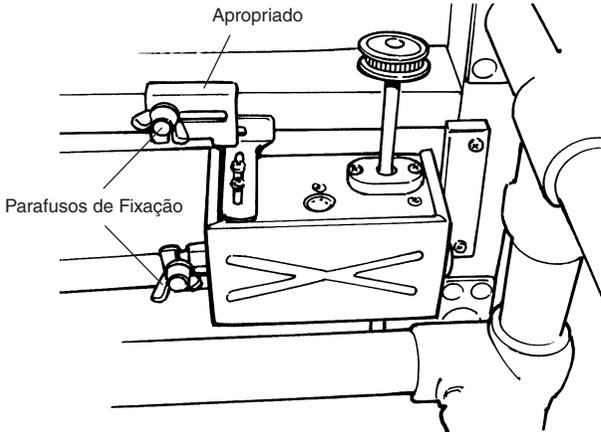
6-1 Afrouxe os parafusos de fixação na parte inferior dos trilhos (2) e (3) na extremidade menor e deslize ambas as conexões na direção da extremidade maior.

6-2 Insira totalmente o suporte do motor no encaixe de suporte.



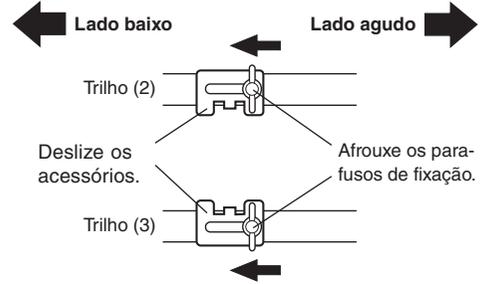
6-3 Deslize os acessórios movidos na etapa 6-1 de volta na direção da extremidade menor. Encaixe os dois suportes laterais do acionador com segurança nas conexões e, em seguida, aperte os parafusos de fixação para fixar o acionador.

* Ajuste o motor de forma que as polias de cada lado fiquem posicionadas diretamente abaixo das polias laterais da ventoinha.



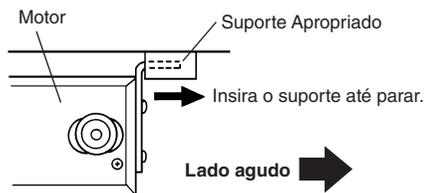
6-1

Vista de baixo



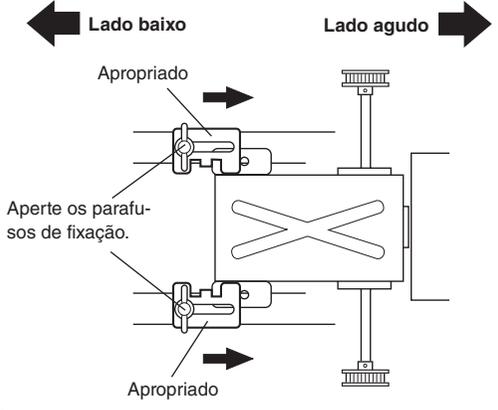
6-2

Vista lateral



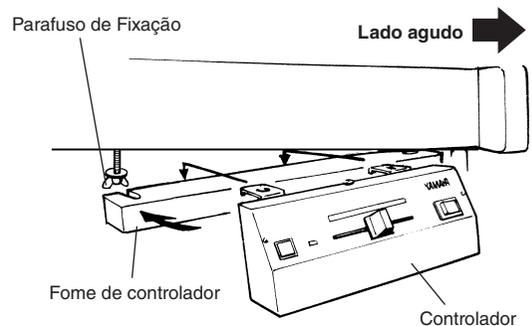
6-3

Vista de baixo



7 Anexe o controlador.

Afrouxe o parafuso de fixação, deslize o suporte do controlador e pendure o controlador no suporte. Retorne o suporte do controlador para sua posição correta e aperte o parafuso de fixação.



Montagem

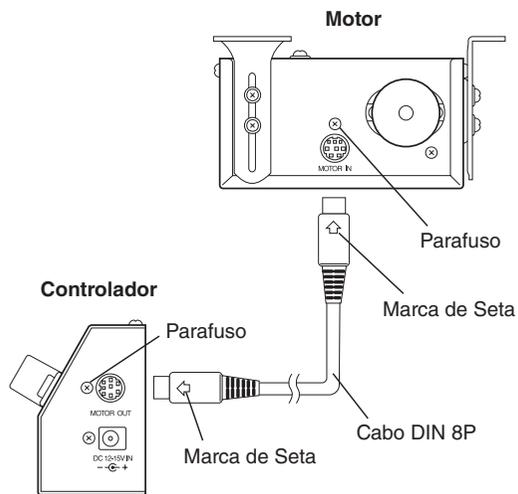
8 Conecte o motor ao controlador.

Conecte o terminal MOTOR IN do motor ao terminal MOTOR OUT do controlador usando o cabo DIN 8P fornecido*.

Para conectá-los, alinhe a marca da seta (↔) no plugue com o parafuso próximo ao macaco.

* Caso o cabo DIN 8P seja extraviado, a seguinte peça sobressalente poderá ser encomendada:

Número da peça	Nome da peça	Especificação
W5172200	Cabo DIN 8P	L=220



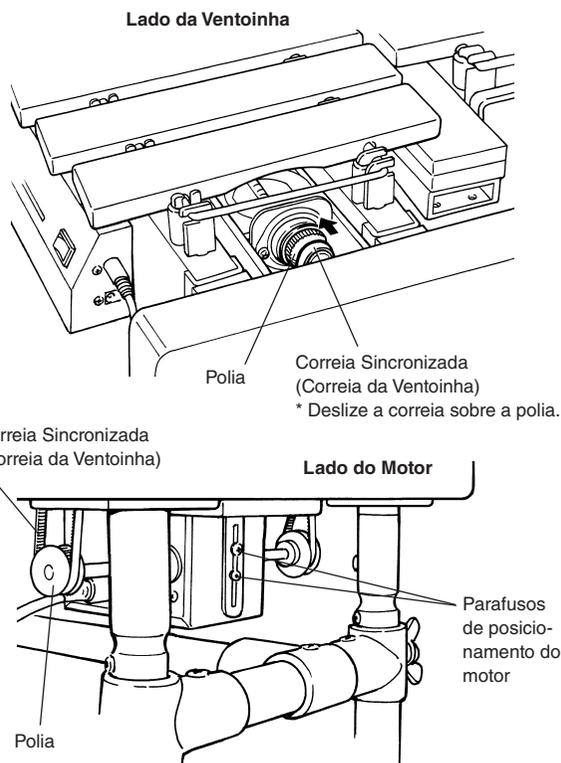
9 Defina as correias sincronizadas (correias da ventoinha).

Primeiro, enrole a correia sincronizadora em torno da polia acionadora e, em seguida, deslize-a cuidadosamente sobre a polia lateral da ventoinha.

Se a correia não puder ser montada porque a distância entre as polias é muito grande ou a correia desliza devido a uma distância da polia muito estreita, afrouxe os dois parafusos de posicionamento da chave (veja a ilustração à direita) para ajustar a distância da polia (tensão da correia). Aperte os parafusos firmemente após o ajuste.

* No caso de o cinto estar mal colocado ou desgastado, a seguinte peça sobressalente pode ser encomendada:

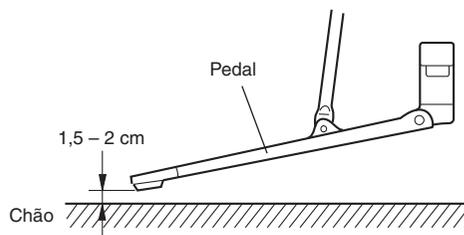
Número da peça	Nome da peça	Especificação
W5128092	Correia de Sincronização	180TN15-3.0



10 AJUSTES

10-1 Ajuste do curso do pedal

Afrouxe os parafusos de fixação da haste central para ajustar o comprimento saliente da haste central ao curso desejado do pedal e reaperte os parafusos. O curso recomendado (distância entre o pedal e o chão) é de 1,5 a 2 cm.



10-2 Ajuste do clipe de fio

Para facilitar a embalagem da unidade para envio, o clipe de arame é inicialmente colocado em uma posição baixa. Para uso normal, este clipe deve ser ajustado da seguinte forma: Com o pedal liberado, afrouxe o parafuso de fixação do clipe de arame, desloque o clipe para cima até que a distância **A** na ilustração à direita seja de 1 a 3 mm e aperte o parafuso de fixação nesta posição.

O clipe também permite que você defina o instrumento para "leve efeito amortecedor contínuo" (efeito de sustentação leve e contínuo) ou "amortecedor aberto"* alterando sua posição de acordo.

- * Para definir como "amortecedor aberto", pressione o pedal do amortecedor totalmente para mantê-lo aberto e coloque a presilha de arame na posição mais alta para travar o amortecedor.

10-3 Ajuste da mola amortecedora

O efeito de sustentação (sua força de pressão nas barras de tom) e a força do pedal podem ser aumentados girando a roda de ajuste da mola no sentido anti-horário.

10-4 Ajuste de altura da barra de tom



- Ao ajustar a altura da barra de tom, certifique-se de ter duas pessoas apoiando a estrutura, uma em cada extremidade, usando as duas mãos.

Para ajustar a altura das barras de tom, primeiro remova a correia sincronizadora, o motor, o controlador, as barras de tom e os ressonadores na ordem inversa seguindo as etapas 9, 8, 7, 6, 5, e 4, e afrouxe os parafusos de fixação da haste central.

Afrouxe os parafusos de fixação da perna deslizante nas pernas pequena e grande, enquanto segura as extremidades da estrutura com a mão.

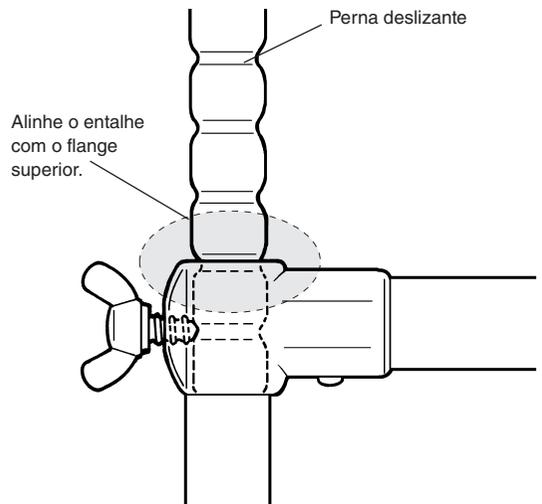
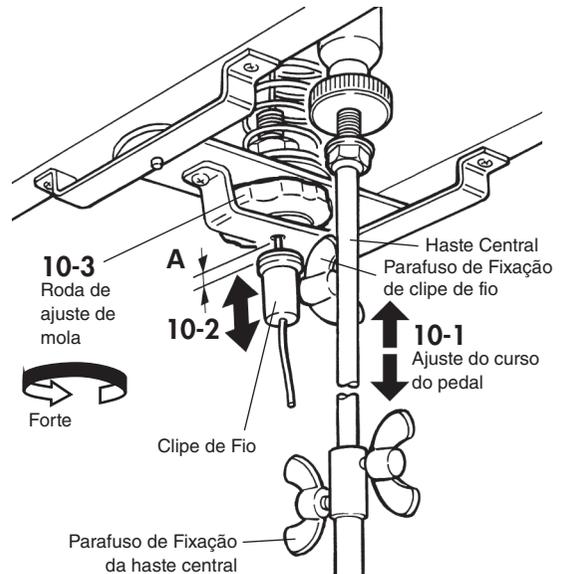
Levante as extremidades da estrutura até a altura desejada e aperte firmemente cada parafuso de fixação, alinhando-o com o entalhe correspondente na perna deslizante. O parafuso e o entalhe estão alinhados quando o próximo entalhe superior estiver nivelado com o flange superior da perna.

- * O quarto entalhe a partir do topo corresponde à configuração de altura padrão.



- Não toque nas pernas deslizantes durante o ajuste. Caso contrário, os seus dedos podem ficar presos e feridos.
- Se você apertar os parafusos em qualquer local que não seja nos entalhes, as pernas deslizantes poderão escorregar, o que pode ser perigoso.

Após a conclusão da montagem, verifique se cada parafuso está bem apertado.



Antes de tocar

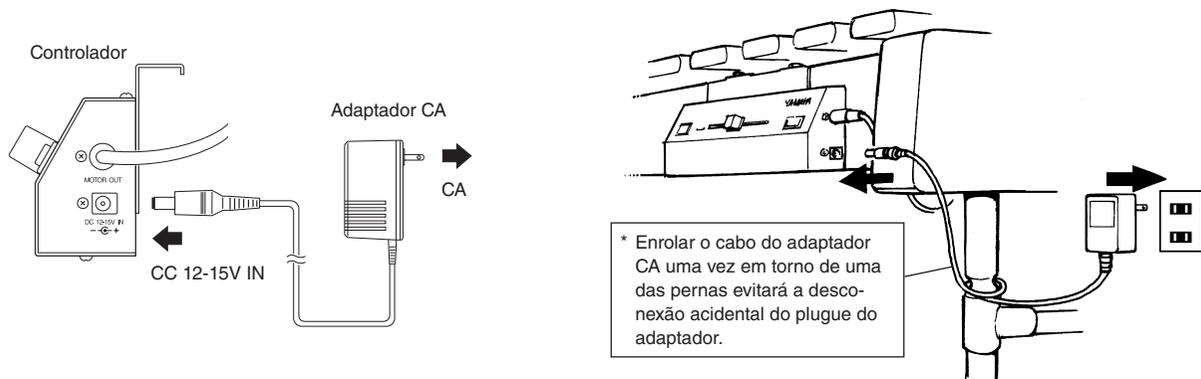
■ Fonte de energia

Prepare o adaptador CA fornecido.



- Certifique-se de usar o adaptador CA fornecido. Usar um adaptador diferente pode causar danos não cobertos pela garantia.

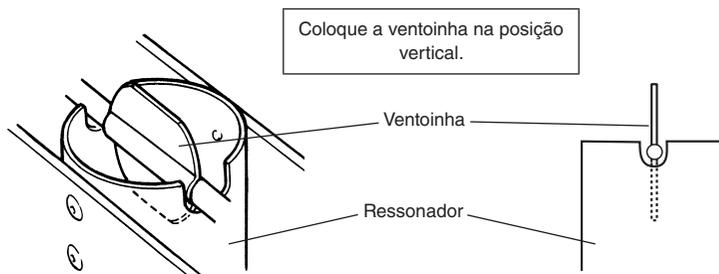
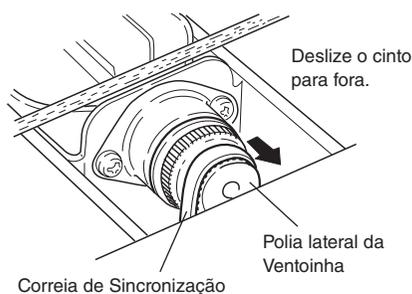
- 1 Conecte o plugue pequeno do adaptador CA ao conector DC 12-15V IN no controlador.
- 2 Conecte o adaptador CA a uma tomada elétrica.



■ Pausar configuração da função de memória (YV-4110(M) YV-3910(M) YV-3710(M) apenas)

O YV-4110(M), YV-3910(M), e YV-3710(M) estão equipados com uma FUNÇÃO DE MEMÓRIA DE PAUSA que para o ventilador sempre exatamente na mesma posição de quando foi desligado (sem vibrato aplicado). Depois de conectar a uma tomada CA, ajuste PAUSE MEMORY para a posição de parada da ventoinha desejada da seguinte forma:

- 1 Ligue o controlador.
- 2 Pressione o botão START/STOP uma vez para ligar o ventilador e, em seguida, pressione o botão START/STOP novamente para parar a ventoinha.
- 3 Remova a correia sincronizadora deslizando-a para fora da polia lateral da ventoinha, conforme mostrado na ilustração. Posicione a ventoinha verticalmente (posição da ventoinha com efeito ressonador mais forte) e monte novamente a correia. Execute esta configuração tanto para o lado do tom natural quanto para o acidental.



Conteúdo do Pacote

A caixa de remessa do seu vibrafone deve conter as peças mostradas abaixo.

* Os trilhos e ressonadores das embalagens são dobrados.

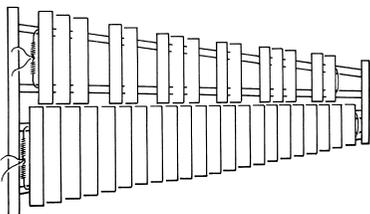
Antes de montar o instrumento, confirme se todas as peças listadas estão incluídas.

* Caso falte alguma peça, entre em contato com a loja onde o instrumento foi adquirido.



- Tenha cuidado para não prender os dedos ao abrir os pacotes do trilho e do ressonador.

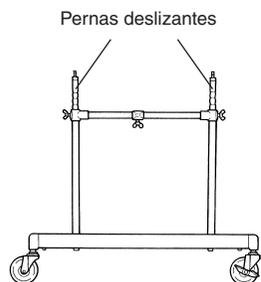
① Unidade principal Vibes x 1



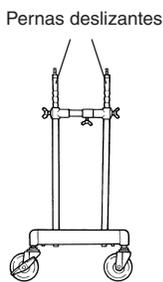
⑥ Estadia de Reforço x 1



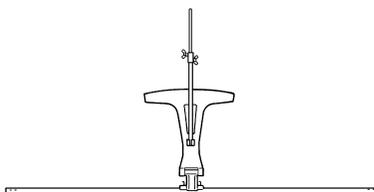
② Perna Grande x 1



③ Perna Pequena x 1



⑦ Apoio do pedal x 1

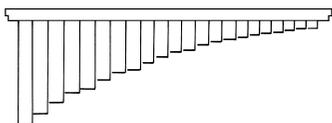


⑧ Adaptador CA x 1



Pode não estar incluído dependendo da sua área específica.

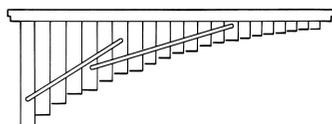
④ Ressonadores (lado do tom natural) x 1



⑨ Cinto redondo (correia da ventoinha) x 2

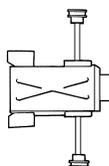


⑤ Ressonadores (lado do tom acidental) x 1

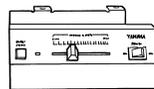


Unidade de acionamento Vibes: YVM-200 YVM-100

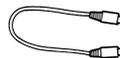
⑩ Motor x 1



⑪ Controlador x 1



⑫ Cabo DIN 8P x 1

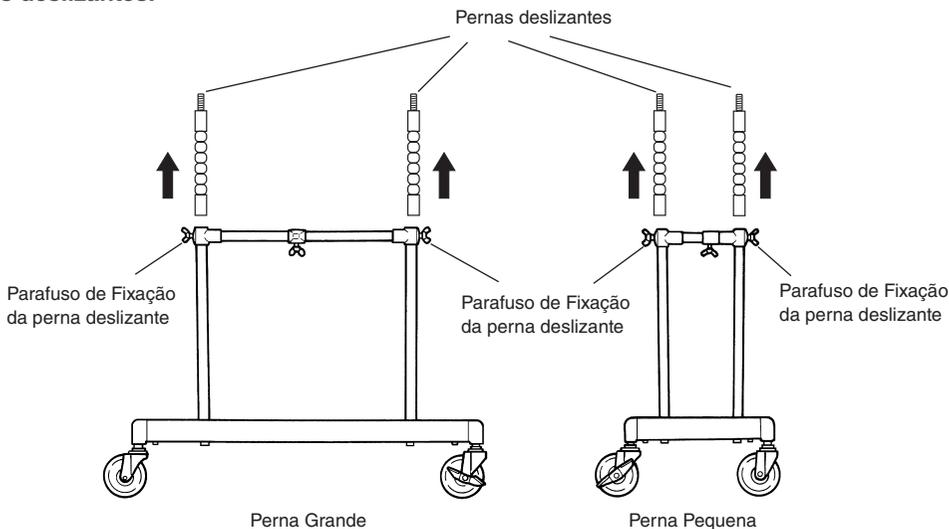


Montagem



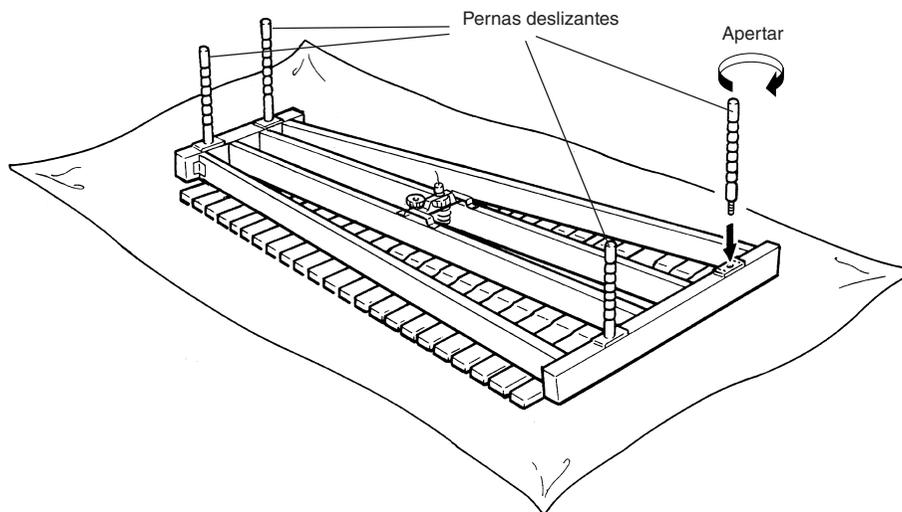
- Por segurança, a montagem deve ser realizada por duas ou mais pessoas em local que ofereça espaço suficiente.
- Tenha cuidado para não prender os dedos ao montar o instrumento. Em particular, ao montar os trilhos e os ressonadores, duas pessoas devem trabalhar juntas enquanto verificam cuidadosamente cada etapa.

- 1 Afrouxe os parafusos de fixação da perna deslizante da perna grande e pequena e remova as quatro pernas deslizantes.

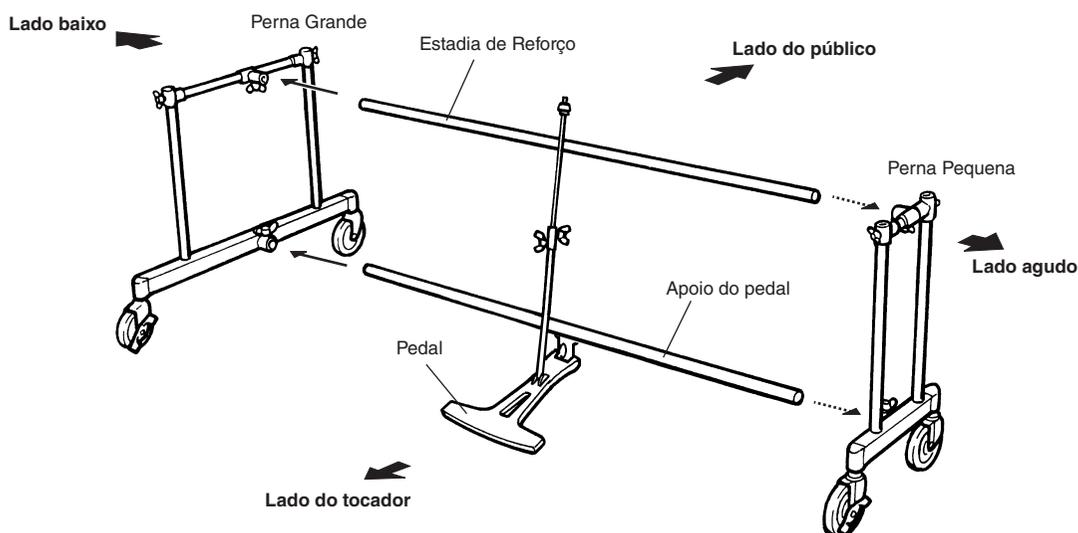


* As ilustrações mostram modelo YV-2700.

- 2 Coloque a unidade principal com a parte inferior voltada para cima no chão.
- 3 Aparafuse cada perna deslizante no orifício do parafuso na parte inferior da unidade principal. (Todas as quatro pernas deslizantes são idênticas.)

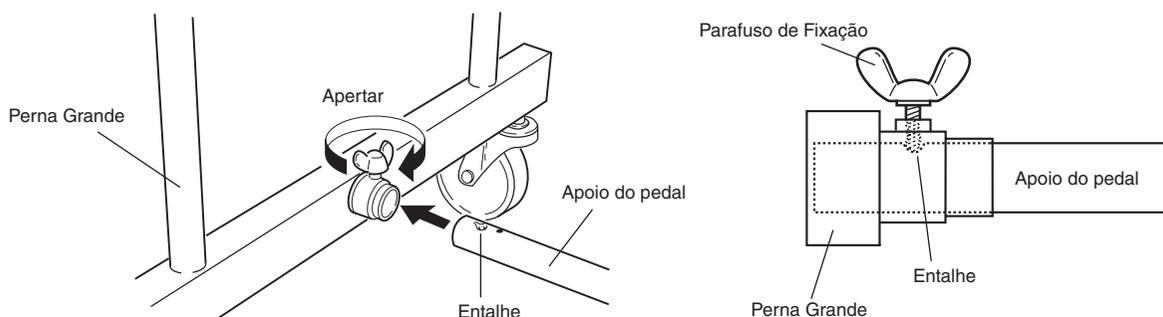


- 4** Coloque a perna grande, a perna pequena, o suporte do pedal e o suporte de reforço de forma que após a montagem cada peça fique posicionada conforme ilustrado.



- 5** Conecte a perna grande e a perna pequena ao suporte do pedal e ao suporte de reforço. Insira o suporte do pedal com o entalhe voltado para cima na junta inferior da perna grande até o máximo (alinhando o entalhe com o parafuso de fixação) e aperte o parafuso de fixação com segurança.
- * O furo próximo ao entalhe serve de referência para a correta posição de inserção.

- 6** Da mesma forma, insira o suporte de reforço com o entalhe voltado para baixo na junta superior da perna grande e aperte o parafuso de fixação.
- 7** Conecte as outras pontas de ambos os suportes com a perna pequena da mesma maneira.



Montagem

8 Conecte as pernas deslizantes com as pernas pequenas e grandes.

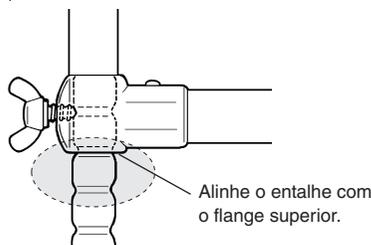
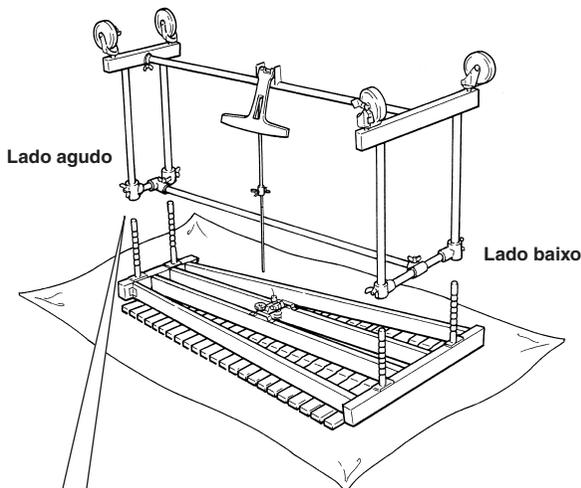


- Ao ajustar a altura da barra de tom, certifique-se de ter duas pessoas apoiando a estrutura, uma em cada extremidade, usando as duas mãos.

Alinhe as pernas por cima para que as pernas deslizantes deslizem nos orifícios correspondentes das pernas. Ajuste na altura desejada e aperte firmemente cada parafuso de fixação da perna deslizante, alinhando-o com o entalhe correspondente da perna deslizante. O parafuso de fixação e o entalhe estão alinhados quando o próximo entalhe inferior estiver nivelado com o flange superior da perna.



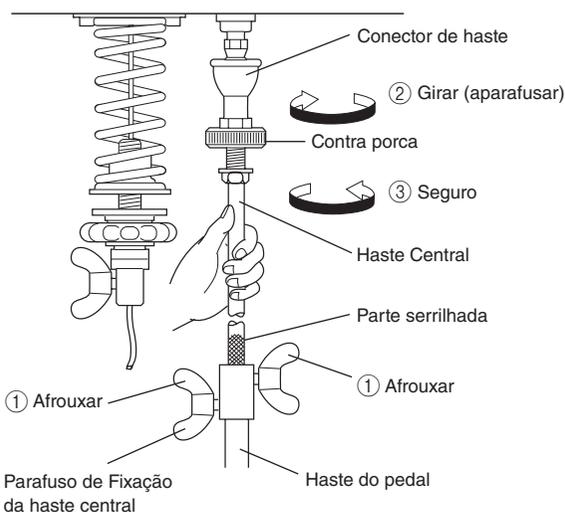
- Não toque nas pernas deslizantes durante o ajuste. Caso contrário, os seus dedos podem ficar presos e feridos.
- Se você apertar os parafusos em qualquer local que não seja nos entalhes, as pernas deslizantes poderão escorregar, o que pode ser perigoso.



* O quarto entalhe do lado da barra de tom corresponde à configuração de altura padrão.

9 Após fixar as pernas, conecte o pedal ao amortecedor de sustentação.

- 1 Afrouxe os parafusos de fixação da haste central para estender a haste central.
- 2 Conecte a haste central ao encaixe do conector da haste, segurando firmemente a haste central enquanto gira o conector da haste.
- 3 Aperte o conector da haste até parar e, em seguida, fixe-o com a contra porca.



10 Aumente as vibrações e conecte os ressoadores.

(Referir-se YV-4110(M) YV-3910(M) YV-3710(M) etapa de montagem 4 na página 15.)

11 Monte o motor e o controlador e conecte-os usando o cabo DIN 8P fornecido.

(Referir-se YV-4110(M) YV-3910(M) YV-3710(M) etapas de montagem 6 através 8 nas páginas 17 e 18.)

12 Prenda a correia redonda (correia da ventoinha).

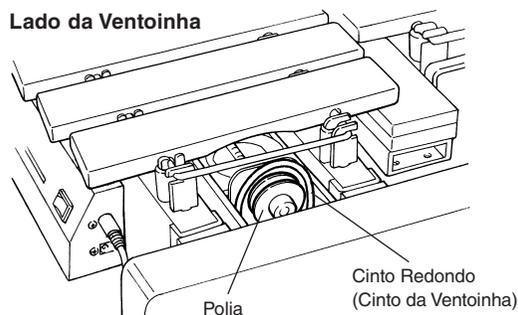
Deslize primeiro a correia redonda (correia da ventoinha) sobre a polia lateral da ventoinha e, em seguida, puxe-a sobre o flange da polia acionadora.

Se a correia não puder ser montada porque a distância entre as polias é muito grande ou a correia desliza devido a uma distância da polia muito estreita, afrouxe os dois parafusos de posicionamento da chave (veja a ilustração à direita) para ajustar a distância da polia (tensão da correia). Aperte os parafusos firmemente após o ajuste.

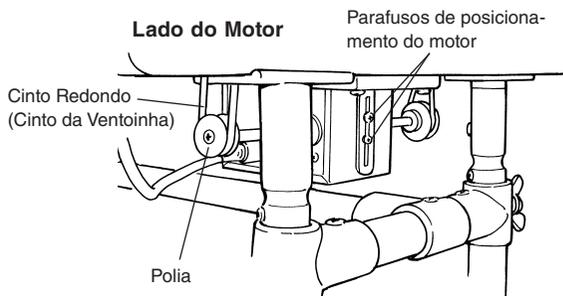
* Se o cinto estiver fora do lugar ou desgastado, a seguinte peça sobressalente poderá ser encomendada:

Número da peça	Nome da peça	Especificação
W5128041	Cinto da ventoinha	3ØL275

Lado da Ventoinha



Lado do Motor



13 Ajuste o curso do pedal.

(Referir-se YV-4110(M) YV-3910(M) YV-3710(M) etapa de montagem 10-1 na página 18.)

14 Após a montagem, confirme se cada parafuso e parafuso estão bem apertados.

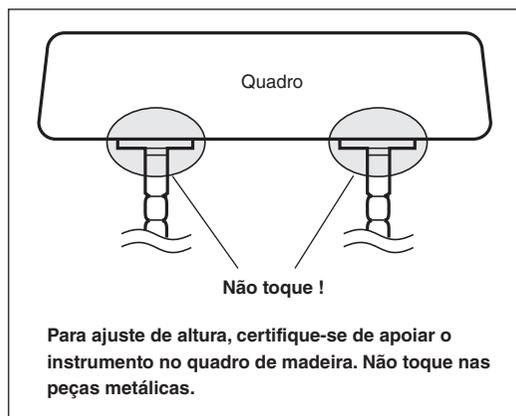
15 O ajuste de altura deve ser sempre realizado por pelo menos duas pessoas.

Para ajustar a altura das barras de tom, primeiro remova a correia redonda (correia da ventoinha), motor, controlador e barras de tom*, e afrouxe os parafusos de fixação da haste central.

(* Para remover as barras de tom, desengate as molas na extremidade grande e, em seguida, desenganche a corda do poste.)

Apóie ambas as extremidades da estrutura com a mão (não toque nas peças metálicas mostradas na ilustração) e afrouxe os parafusos de fixação da perna deslizante.

Levante as extremidades da estrutura até a altura desejada e, em seguida, aperte firmemente cada parafuso de fixação da perna deslizante, alinhando-o com o entalhe correspondente da perna deslizante. O parafuso e o entalhe estão alinhados quando o próximo entalhe superior estiver nivelado com o flange superior da perna. (Consulte a etapa 8 na página 24.)



CUIDADO

- Não toque nas pernas deslizantes durante o ajuste. Caso contrário, os seus dedos podem ficar presos e feridos.
- Se você apertar os parafusos em qualquer local que não seja nos entalhes, as pernas deslizantes poderão escorregar, o que pode ser perigoso.

16 Isso completa a montagem do instrumento.

Para tocar, conecte o adaptador CA fornecido ao conector DC 12-15V IN do controlador. (Referir-se YV-4110(M) YV-3910(M) YV-3710(M) procedimento de montagem, "Fonte de energia", na página 20.)

Após a conclusão da montagem, verifique se cada parafuso está bem apertado.

Especificações

■ YV-4110(M)

- **Alcance:** c–c4, 4 Oitavas
- **Compassos:** Liga de alumínio, graduando-se em 39 mm á 57 mm larga, 13 mm espessa, **YV-4110:** Acabamento Dourado Brilhante, **YV-4110M:** Acabamento Dourado Fosco
- **Tom:** A = 442Hz
- **Unidade do Motor:** YVM-300 (controlador de memória de pausa), 25–145 rpm
- **Fonte de energia:** Yamaha Adaptador CA PA-130 (DC 12V, 1A +⊕-- América do Norte), PA-D015 (DC 15V, 1A +⊕-- Europa), ou outro adaptador recomendado por Yamaha.
- **Consumo de energia:** 2,9 W (PA-130), 3,6 W (PA-D015)
- **Dimensões (Comprimento x Largura):** 185 x 83 cm
- **Ajuste de altura:** 86–94 cm
- **Peso:** 65 kg
- **Rodízios de grandes dimensões:** 100 mm alto

■ YV-3910(M)

- **Alcance:** c–f3, 3-1/2 oitavas
- **Compassos:** Liga de alumínio, graduando-se em 39 mm á 57 mm larga, 13 mm espessa, **YV-3910:** Acabamento Dourado Brilhante, **YV-3910M:** Acabamento Dourado Fosco
- **Tom:** A = 442 Hz
- **Unidade do Motor:** YVM-300 (controlador de memória de pausa), 25–145 rpm
- **Fonte de energia:** Yamaha Adaptador CA PA-130 (DC 12V, 1A +⊕-- América do Norte), PA-D015 (DC 15V, 1A +⊕-- Europa), ou outro adaptador recomendado por Yamaha.
- **Consumo de energia:** 2,9 W (PA-130), 3,6 W (PA-D015)
- **Dimensões (Comprimento x Largura):** 164 x 83 cm
- **Ajuste de altura:** 86–94 cm
- **Peso:** 61 kg
- **Rodízios de grandes dimensões:** 100 mm alto

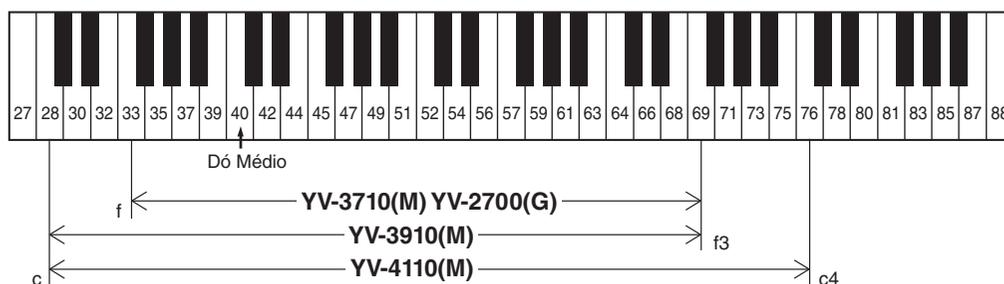
■ YV-3710(M)

- **Alcance:** f–f3, 3 oitavas
- **Compassos:** Liga de alumínio, graduando-se em 39 mm á 57 mm larga, 13 mm espessa, **YV-3710:** Acabamento Dourado Brilhante, **YV-3710M:** Acabamento Dourado Fosco
- **Tom:** A = 442Hz
- **Unidade do Motor:** YVM-300 (controlador de memória de pausa), 25–145 rpm
- **Fonte de energia:** Yamaha Adaptador CA PA-130 (DC 12V, 1A +⊕-- América do Norte), PA-D015 (DC 15V, 1A +⊕-- Europa), ou outro adaptador recomendado por Yamaha.
- **Consumo de energia:** 2,9 W (PA-130), 3,6 W (PA-D015)
- **Dimensões (Comprimento x Largura):** 143 x 82 cm
- **Ajuste de altura:** 86–94 cm
- **Peso:** 58 kg
- **Rodízios de grandes dimensões:** 100 mm alto

■ YV-2700(G)

- **Alcance:** f–f3, 3 oitavas
- **Compassos:** Liga de alumínio, graduando-se em 39 mm á 57 mm larga, 13 mm espessa, **YV-2700:** Acabamento acetinado prateado, **YV-2700G:** Acabamento Dourado Brilhante
- **Tom:** A = 442 Hz
- **Unidade do Motor:** YVM-200 (controlador de pausa), 25–145 rpm
- **Fonte de energia:** Yamaha Adaptador CA PA-130 (DC 12V, 1A +⊕-- América do Norte), PA-D015 (DC 15V, 1A +⊕-- Europa), ou outro adaptador recomendado por Yamaha.
- **Consumo de energia:** 2,9 W (PA-130), 3,6 W (PA-D015)
- **Dimensões (Comprimento x Largura):** 143 x 82 cm
- **Ajuste de altura:** 81–89 cm
- **Peso:** 52 kg
- **Rodízios de grandes dimensões:** 100 mm alto

● FAIXA DE ESCALA



* O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual. Como as especificações, os equipamentos ou os acessórios vendidos separadamente podem não ser iguais em todas as localidades; consulte o revendedor Yamaha.

YAMAHA CORPORATION

10-1 Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650 Japan

ヤマハ株式会社

〒430-8650 静岡県浜松市中央区中沢町 10-1

©2014 Yamaha Corporation

Published 06/2024

2024年6月発行

IPCP-U0

VHU7520